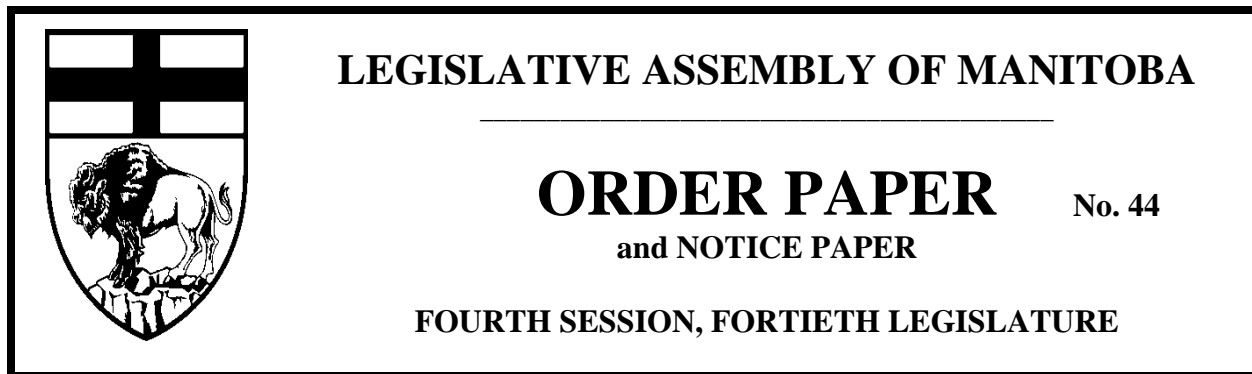


Tuesday, June 9, 2015



**PRAYER**

**SITTING AT 10:00 A.M.**

**ORDERS OF THE DAY**

**PRIVATE MEMBERS' BUSINESS**

**CONCURRENCE AND THIRD READINGS – PUBLIC BILLS:**

Mrs. DRIEDGER –

(No. 201) – The Centennial of Manitoba Women's Right to Vote Act/Loi sur le centenaire de l'obtention du droit de vote par les Manitobaines

Mr. FRIESEN –

(No. 203) – The Public Schools Amendment Act (Pedestrian Safety)/Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (sécurité des piétons)

(amended – Committee)  
(Title Changed)

---

**SECOND READINGS – PUBLIC BILLS:**

Mr. EWASKO –

(No. 204) – The Cyberbullying Prevention Act/Loi sur la prévention de la cyberintimidation

Mrs. STEFANSON –

(No. 208) – The Regulatory Accountability and Transparency Act/Loi sur la responsabilité et la transparence en matière réglementaire

Mr. RONDEAU –

(No. 210) – The Residential Tenancies Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la location à usage d'habitation

Mr. PEDERSEN –

(No. 211) – The Family Maintenance Amendment and Garnishment Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur l'obligation alimentaire et la Loi sur la saisie-arrêt

Mr. SWAN –

(No. 212) – The Consumer Protection Amendment Act (Gift Card Inactivity Fees)/Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (frais d'inactivité applicables aux cartes-cadeaux)

---

**DEBATE ON SECOND READINGS – PUBLIC BILLS:**

On the Proposed Motion of Mr. FRIESEN –

(No. 200) – The Coat of Arms, Emblems and the Manitoba Tartan Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les armoiries, les emblèmes et le tartan du Manitoba  
(Hon. Mr. CALDWELL – 7 mins)

On the Proposed Motion of Mr. SMOOK –

(No. 206) – The Workers Compensation Amendment Act (Employer Advisers)/Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail (conseillers des employeurs)  
(Ms. HOWARD – 7 mins)

On the Proposed Motion of Mr. GAUDREAU –

(No. 207) – The Delivery of Goods and Provision of Services in Winnipeg Outside the Perimeter Act/Loi sur la livraison de produits et la fourniture de services à Winnipeg à l'extérieur de la ceinture périphérique  
(Mr. GOERTZEN)

On the Proposed Motion of Mrs. DRIEDGER –

(No. 205) – The Workers Compensation Amendment Act (Presumption re Post-Traumatic Stress Disorder)/Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail (présomption relative au trouble de stress post-traumatique)  
(Hon. Ms. WIGHT – 5 mins)

On the Proposed Motion of Mrs. STEFANSON –

(No. 202) – The Participation of Manitoba in the New West Partnership Act/Loi sur la participation du Manitoba au nouveau partenariat de l'Ouest  
(Mr. ALTEMEYER – 8 mins)

---

**RESOLUTION:**

**Mr. SWAN – Winnipeg Pride Festival and Human Rights in Manitoba**

9. WHEREAS Sunday June 5, is the start of Pride Winnipeg Festival, which celebrates Manitoba’s diverse LGBTTTQ\* community as well as the many obstacles overcome by this community in the history of the province; and

WHEREAS since it began on August 2, 1987, Pride Winnipeg has grown from a one day event with about 250 participants to a ten day festival with over 35,000 attendees, one of the largest of its kind between Toronto and Vancouver; and

WHEREAS this year’s Pride Winnipeg Festival theme is “Evolution” and focuses on the history of the Pride movement and the evolution of LGBTTTQ\* rights both in Canada and abroad; and

WHEREAS it is important to recognize the progress that has been made in Manitoba and in Canada including the decriminalization of homosexuality in 1969 and the legalization of same-sex marriage in 2004; and

WHEREAS the Provincial Government believes in supporting continued social change, including fostering respect for diversity in schools and protecting students from bullying through the *Safe and Inclusive Schools Act* (“Bill 18”), and making it easier for transgender people to change documents such as birth certificates and health cards, both measures that were opposed by the Official Opposition; and

WHEREAS the Provincial Government also recently banned LGBTTTQ\* conversion therapy in the public health system and has continued to modernize Manitoba’s family laws to afford important rights to same-sex couples and their children; and

WHEREAS the Federal NDP’s Private Member Bill C-279 currently before the Canadian Parliament seeks to ban discrimination based on gender in the *Canadian Human Rights Act* and *Criminal Code*, a move that Manitoba made in 2012 when the Provincial Government amended Manitoba’s *Human Rights Code*; and

WHEREAS Conservative members of the Senate made amendments to Bill C-279 to effectively bar transgender people from public washrooms and crisis centres.

THEREFORE BE IT RESOLVED that the Legislative Assembly of Manitoba formally recognize Pride Winnipeg from June 5-14, 2015 and affirm its support for Pride Winnipeg and its efforts to promote awareness, diversity and acceptance in the province; and

BE IT FURTHER RESOLVED that the Legislative Assembly of Manitoba, in recognition that there is still work to be done, be urged to continue to take action to help eliminate discrimination and build a more inclusive society and urge the Federal Government to do the same by reconsidering the amendments to Bill C-279.

---

**DEBATE ON RESOLUTIONS:**

2. Mr. GOERTZEN – Severance Payments Costing Manitoba Families  
(Mr. ALTEMEYER – 9 mins./123 mins. remaining)
  4. Mr. PEDERSEN – Provincial Government Mismanagement Hurting Manitoba’s Mining Industry  
(Mr. GAUDREAU – 9 mins./123 mins. remaining)
  5. Mr. PETTERSEN – Overcoming Barriers to Good Jobs  
(Mr. EWASKO – 1 min./125 mins. remaining)
  6. Mr. GRAYDON – Improving Manitoba’s Long-Term Personal Care Home Strategy  
(Mr. BJORNSON – 9 mins./124 mins. remaining)
  7. Mr. GAUDREAU – 2015 Year of Sport  
(Mr. CULLEN – 9 mins./121 mins. remaining)
- 

**SITTING AT 1:30 P.M.**

**ROUTINE PROCEEDINGS**

**INTRODUCTION OF BILLS**

Hon. Ms. IRVIN-ROSS –

(No. 25) – The Children's Advocate Act/Loi sur le protecteur des enfants

Hon. Mr. DEWAR–

(No. 36) – The Budget Implementation and Tax Statutes Amendment Act, 2015/Loi d'exécution du budget de 2015 et modifiant diverses dispositions législatives en matière de fiscalité

Hon. Ms. BLADY–

(No. 37) – The Radiation Protection Act/Loi sur la radioprotection

Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 38) – The Intimate Image Protection Act/Loi sur la protection des images intimes

Mrs. STEFANSON –

(No. 209) – The Results-Based Budgeting Act/Loi sur la budgétisation axée sur les résultats

Mr. GRAYDON –

(No. 213) – The Seniors' Rights and Elder Abuse Protection Act/Loi sur les droits et la protection des aînés

---

**PETITIONS**

Mrs. ROWAT  
Mr. SCHULER  
Mr. GRAYDON  
Mrs. MITCHELSON  
Mr. EWASKO  
Mr. PEDERSEN

**COMMITTEE REPORTS**

**TABLING OF REPORTS**

**MINISTERIAL STATEMENTS**

**ORAL QUESTIONS**

**MEMBERS' STATEMENTS**

**GRIEVANCES**

**ORDERS OF THE DAY (continued)**

**GOVERNMENT BUSINESS**

**COMMITTEE OF THE WHOLE**

**COMMITTEE OF SUPPLY**

(46:52 hrs.)  
(Chamber – Executive Council)  
(Room 255 – Infrastructure and Transportation)  
(Room 254 – Health, Healthy Living and Seniors)

---

**REPORT STAGE AMENDMENTS:**

Hon. Mr. LEMIEUX –

(No. 70) – The Real Estate Services Act/Loi sur les services immobiliers  
[Amendment (1) – Mr. SCHULER]

---

**CONCURRENCE AND THIRD READINGS:**

Hon. Mr. LEMIEUX –

(No. 6) – The National Centre for Truth and Reconciliation Act/Loi sur le Centre national pour la vérité et la réconciliation

(amended – Committee)  
(Title Changed)

Hon. Mr. DEWAR –

(No. 9) – The Chartered Professional Accountants Act/Loi sur les comptables professionnels agréés

Hon. Ms. BLADY –

(No. 16) –The Terry Fox Legacy Act/Loi commémorative de Terry Fox

---

**DEBATE ON SECOND READINGS:**

On the Proposed Motion of Hon. Mr. ALLUM –

(No. 2) – The Public Schools Amendment Act (Small Classes for K to 3)/Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (faible effectif des classes)

(Mr. GOERTZEN – 22 mins.)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. ROBINSON –

(No. 3) – The Manitoba Floodway and East Side Road Authority Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la Commission manitobaine d'aménagement du canal de dérivation et de la route située du côté est

(Mr. BRIESE)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 5) – The Police Services Amendment Act (First Nation Safety Officers)/Loi modifiant la Loi sur les services de police (agents de sécurité des Premières nations)

(Mr. EWASKO)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. ALLUM –

(No. 7) – The Public Schools Amendment Act (Protecting Child Care Space in Schools)/Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (superficie réservée aux garderies dans les écoles)

(Mr. GOERTZEN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. NEVAKSHONOFF –

(No. 8) – The Conservation Officers Act/Loi sur les agents de conservation

(Mr. GOERTZEN)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. CROTHERS –

(No. 11) – The Public Health Amendment Act (Prohibiting Children's Use of Tanning Equipment and Other Amendments)/Loi modifiant la Loi sur la santé publique (utilisation interdite des appareils de bronzage par les enfants et autres modifications)

(Mr. GOERTZEN)

---

**SECOND READINGS:**

Hon. Mr. KOSTYSHYN –

(No. 4) – The Farm and Food Awareness Act/Loi sur la promotion du secteur agroalimentaire

Hon. Mr. CALDWELL –

(No. 10) – The Municipal Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les municipalités

Hon. Mr. NEVAKSHONOFF –

(No. 12) – The Water Protection Amendment Act (Aquatic Invasive Species)/Loi modifiant la Loi sur la protection des eaux (espèces aquatiques envahissantes)

(Recommended by His Honour, the Administrator)

Hon. Mr. CALDWELL –

(No. 13) – The Planning Amendment Act (Special Planning Areas)/Loi modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire (circonscriptions spéciales d'aménagement du territoire)

(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Mr. LEMIEUX –

(No. 14) – The Consumer Protection Amendment Act (Home Improvement Contracts)/Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (contrats d'améliorations domiciliaires)

Hon. Mr. LEMIEUX –

(No. 15) – The Foreign Cultural Objects Immunity from Seizure Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur l'insaisissabilité des biens culturels étrangers

Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 17) – The Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba

(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Mr. CHIEF –

(No. 18) – The Certified Occupations Act/Loi sur les professions reconnues

(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 19) – The Legal Profession Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la profession d'avocat

Hon. Ms. BRAUN –

(No. 20) – The Architects Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les architectes

Hon. Ms. BRAUN –

(No. 21) – The Engineering and Geoscientific Professions Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les ingénieurs et les géoscientifiques

Hon. Mr. ALLUM –

(No. 22) – The Red River College Act/Loi sur le Collège Red River  
(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Mr. LEMIEUX –

(No. 23) – The Boxing Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la boxe

Hon. Mr. NEVAKSHONOFF –

(No. 24) – The Wildlife Amendment and Fisheries Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la conservation de la faune et la Loi sur la pêche

Hon. Ms. IRVIN-ROSS –

(No. 26) – The Adult Abuse Registry Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur le registre des mauvais traitements infligés aux adultes

Hon. Mr. LEMIEUX –

(No. 27) – The Veterinary Medical Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la médecine vétérinaire

Hon. Mr. LEMIEUX –

(No. 28) – The Personal Property Security Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les sûretés relatives aux biens personnels

Hon. Ms. IRVIN-ROSS –

(No. 29) – The Civil Service Superannuation Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la pension de la fonction publique  
(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)



Hon. Ms. CROTHERS –

(No. 30) – The Non-Smokers Health Protection Amendment Act (E-Cigarettes)/Loi modifiant la Loi sur la protection de la santé des non-fumeurs (cigarettes électroniques)

Hon. Mr. CALDWELL –

(No. 31) – The Registered Professional Planners Act/Loi sur les urbanistes professionnels

Hon. Mr. KOSTYSHYN –

(No. 32) – The Noxious Weeds Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la destruction des mauvaises herbes

Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 33) – The Family Law Reform Act (Putting Children First)/Loi sur la réforme du droit de la famille (mesures pour le mieux-être des enfants)  
(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 34) – The Safer Roads Act (Drivers and Vehicles Act and Highway Traffic Act Amended)/Loi sur la sécurité accrue des routes (modification de la Loi sur les conducteurs et les véhicules et du Code de la route)

Hon. Ms. BRAUN –

(No. 35) – The Workers Compensation Amendment Act (Presumption re Post-Traumatic Stress Disorder and Other Amendments)/Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail (présomption relative au trouble de stress post-traumatique et autres modifications)

---

## **GOVERNMENT MOTION:**

Hon. Mr. CHOMIAK –

THAT this House rescind the previous agreement of June 4, 2015 to sit during the months of July, August, September, October, November and December, and despite Rule 2(1) sit during the following periods:

- (a) adjourn June 11, 2015, in accordance with the Rules;
  - (b) reconvene on June 15, 2015 and meet until July 9, 2015;
  - (c) reconvene on October 13, 2015 and meet until November 10, 2015; and
  - (d) reconvene the current session/or commence the 5<sup>th</sup> Session of the 40<sup>th</sup> Legislature on November 26, 2015 and meet until December 10, 2015.
-

**OPPOSITION DAY MOTION – Tuesday, June 9, 2015:**

Mrs. STEFANSON –

That the Legislative Assembly urge the Provincial Government to request the Auditor General conduct a comprehensive audit of the Investors Group Field construction project.

---

## **NOTICE PAPER**

**NOTICE OF MOTION FOR WEDNESDAY:**

Mr. EWASKO –

(No. 214) – The School Bus Driver Day Act/Loi sur la Journée des conducteurs d'autobus scolaires

---

**NOTICE OF COMMITTEE MEETING:**

The Standing Committee on LEGISLATIVE AFFAIRS will meet in Room 255, Legislative Building, Winnipeg, Manitoba on Tuesday, June 9, 2015 at 12:00 p.m. to consider the Report and Recommendations of the Judicial Compensation Committee dated November 20, 2014.

---